

目录

语言代码	5	光碟操作	
介绍		适合播放的媒体类别	57
提供配件	46	地区编码	57
清洁光碟	46	播放光碟	58
设置	46	基本播放控制	58
连接		影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD) ----	59
连接电视机	47-48	使用光碟目录	59
使用复合视频插孔 (CVBS)	47	放大	59
使用色差视频插孔 (Y Pb Pr)	47	由最后停止的点, 恢复播放	59
使用 RF 调制器配件	48	慢放	59
连接电源线	48	向前 / 向后搜索	59
选项: 连接至多通道接收器	49	OSD (在萤幕显示) (DVD/VCD/SVCD) --	60-62
A/V 功放具有杜比数码或 DTS 解码功能	49	使用 OSD 选单	60
选项: 连接立体声系统	49	选择标题 / 章节 / 曲目	60
立体声有杜比环绕立体声或左 / 右 Audio In		时间搜索	60
的插孔	49	声音 / 字幕	61
选项: 连接数码 AV 接收器	50	角度	61
接收器有一个 PCM、杜比数码 或 MPEG		浏览功能	61
解码器	50	重复播放模式	62
功能概览		个章节 / 曲目重复一个段落	62
前后面板	51	OSD (在萤幕显示) (Audio CD)	62
遥控器	52	盘片时间 / 曲目时间 / 选择曲目	62
启动		重复	62
步骤一: 在遥控器装入电池	53	DVD 的特殊功能	63
使用遥控器操作本音响系统	53	标题播放	63
步骤二: 设定电视机	53-55	改变声音语言	63
设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描		多字幕功能	63
电视机)	54	VCD 与 SVCD 的特殊功能	63
选择对应电视机的制式	55	对于播放控制 (PBC)	63
步骤三: 设置界面语言	56	播放 MP3/WMA/JPEG/Kodak 影像光碟 -	64-65
设定屏幕显示语言	56	基本操作	64
设定声音、字幕和碟片菜单语言	56	播放选择	64
		图像放大功能 (JPEG)	64
		多角度效果播放功能 (JPEG)	65
		浏览功能 (JPEG)	65
		卡拉 OK 操作	
		卡拉 OK 光碟的播放	66
		基本操作	66
		伴唱	66
		卡拉 OK	66

目录

中文(简体)

DVD 设定选单项目	
通用设定页	67-68
光碟收看锁码 / 取消光碟收看锁码	67
编程光碟曲目 (不适用于 CD/MP3/WMA) ..	
.....	67-68
OSD 语言	68
睡眠	68
音频设定页	69-71
模拟输出	69
数字音频设定	69
声音模式	70
扬声器设定	70
夜间模式启动 / 关闭	71
视频设定页	71-73
电视机制式	71
屏幕画面比例	72
逐行扫描启动 / 关闭	72
画质设定	73
初期设定页	74-76
声音、字幕、碟片菜单语言	74
透过设定年龄控制播放	74-75
PBC	75
MP3/JPEG 选单启动 / 关闭	75
变更密码	76
恢复原厂设定	76
声音和音量控制	
设定扬声器的声道	77
故障指南	78-79
产品规格	80
词汇	81

介绍

提供配件

复合视频接线
(黄色)



音频接线
(白色、红色)



遥控器和两枚电池



清洁光碟

如要清洁光碟，使用具有微纤维的清洁软布，由光碟的中心以直线方向抹至碟边。

当心

切勿使用溶剂例如：苯、稀释剂、市面上出售的清洁剂或抗静电的喷剂清洁光碟。

DVD录制器的光学装置（激光）在操作上比普通DVD或CD播放机需要更多电源，用来清洁DVD或CD播放机的清洁CD可能会损害光学装置（激光）。因此避免使用清洁用的CD。

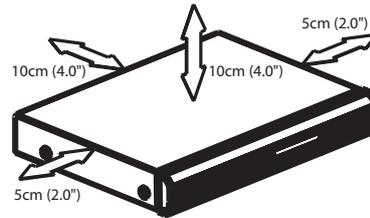
设置

寻找适合位置

- 将装置放在平坦、坚硬和稳固的表面。不要将装置放在地毯上。
- 为免令产品受热，切勿将装置放在其他设备上（例如：接收器或扩音波器）。
- 不要在装置下面放置任何物品（例如：光碟和杂志）。
- 将本机装置在近交流电插座的位置，以便接上交流电电源。

通气空间

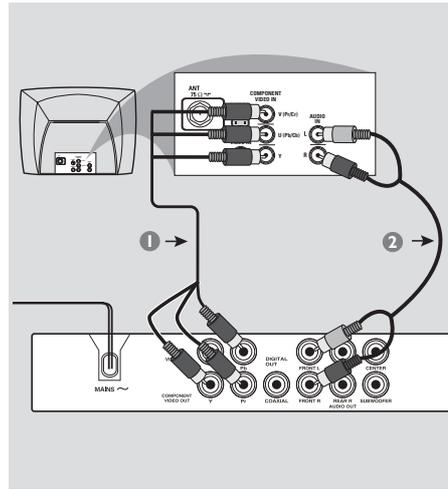
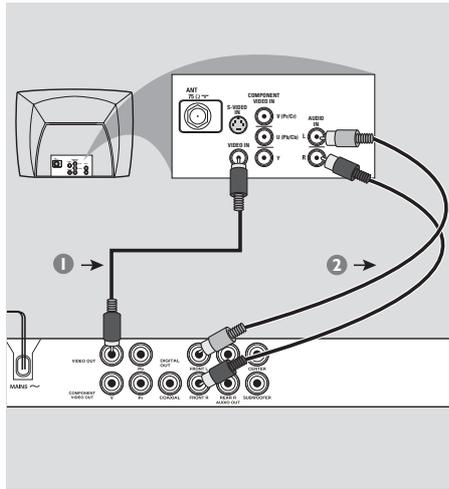
- 将装置放置在通风良好的位置，防止内部过热，保持装置背部和顶部最少有10厘米(4.0")的间隙，左侧和右侧有5厘米(2.0")的间隙，以防止过热。



避免高温、潮气、水及尘埃

- 装置不应暴露于滴水或泼水的环境中。
- 切勿在产品上放置任何危险物品（例如：装有液体的物件、燃点著的蜡烛）。

连接电视机



中文(简体)

重要！

- 视乎阁下电视机系统的功能，你只须从下列选择一种视频连接电视机的方式。
- 请把DVD机直接与电视机连接。

使用复合视频插孔(CVBS)

- 1 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT 插孔，连接在电视机的复合视频输入插孔上（或标记为A/V In、Video In、Composite 或 Baseband）（使用附送的接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT [FRONT (L/R)] 插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接线）。

重要！

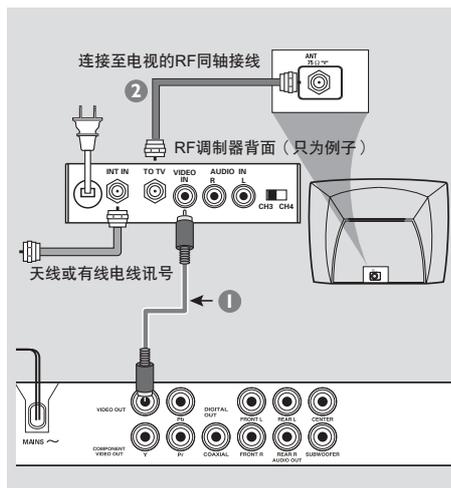
- 色差视频连接提供高画质的图像。电视机必须具有这些功能。

使用色差视频插孔 (Y Pb Pr)

- 1 使用色差视频接线（绿/蓝/红色），将DVD系统的Y Pb Pr 插孔，连接在电视机的色差视频输入插孔上（或标记为Y Pb/Cb Pr/Cr 或 YUV）（无附送接线）。
- 2 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT [FRONT (L/R)] 插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN 插孔上（使用附送的接线）。
- 3 详情请阅54页「设定逐行扫描功能」一节。

连接

中文(简体)



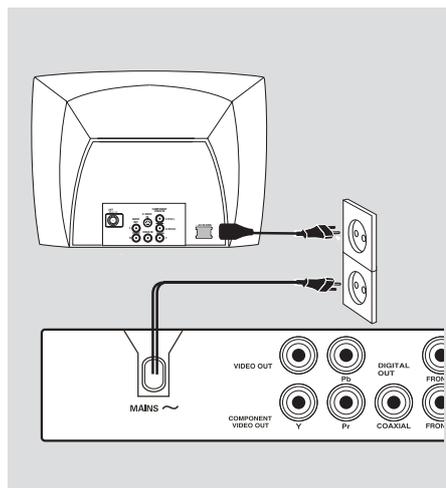
重要！

- 若您的电视机只有单独的Antenna In插孔（标记为75 ohm或RF in），你便需要一个RF调制器，以便收看电视播放的DVD画面。若需要详细RF调制器的操作和使用资料，请联络您的电子零售商或与飞利浦联络。

使用RF调制器配件

- 1 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT插孔，连接至RF调制器的视频输入插孔上。
- 2 使用RF同轴接线，将RF调制器连接至电视机的RF插孔上（无附送接线）。

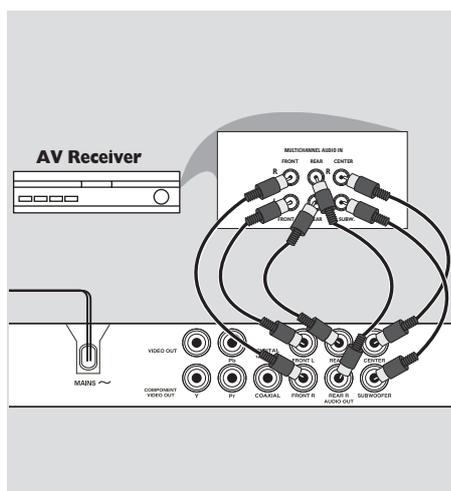
连接电源线



当每一项接线和配件都连接妥当后，将交流电源线插入电源插座。在启动电源的时候，切勿进行或改变任何连接。

连接

选项：连接至多通道接收器



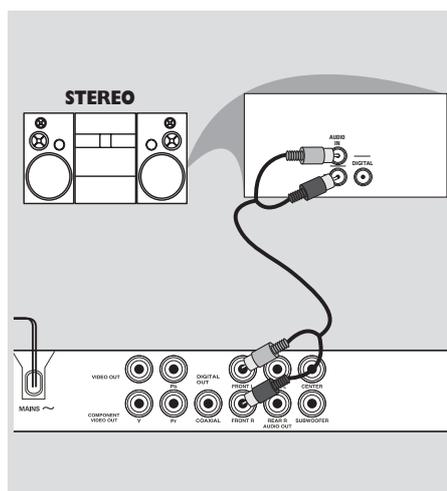
AV 功放具有杜比数码或 DTS 解码功能

- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 将前置与后置扬声器的左音频输出和右插座连接至对应的接收器输入插座。（无附送接线）
- 3 将中置与重低音扬声器的音频输出连接至对应的接收器输入。（无附送接线）
- 4 将 DVD 系统的模拟输出设定为「多通道」，以便播放多通道录制的 DVD。（请参阅第 69 页「模拟输出」一节）

有用提示：

- 如果重低音本身具备有扬声器，重低音连接则须直接连接至重低音。

选项：连接立体声系统



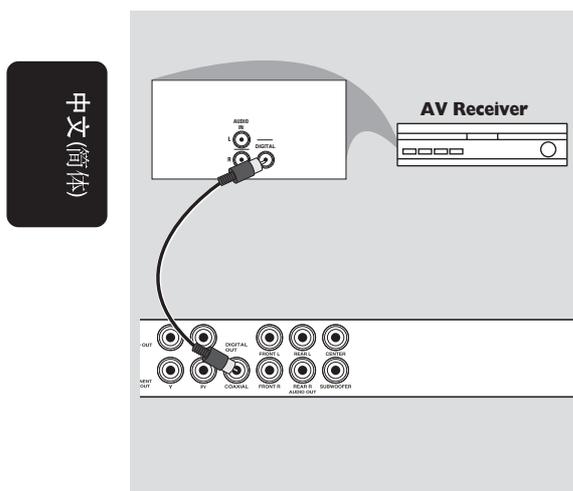
立体声有杜比环绕立体声或左/右 Audio In 的插孔

- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 使用音频接线（白/红色），将 AUDIO OUT [FRONT (L/R)] 的插孔，连接在立体音响系统对应的 AUDIO IN 插孔上。（使用附送的接线）

中文(简体)

连接

选项：连接数码AV接收器



接收器有一个 PCM、杜比数码或 MPEG2 解码器

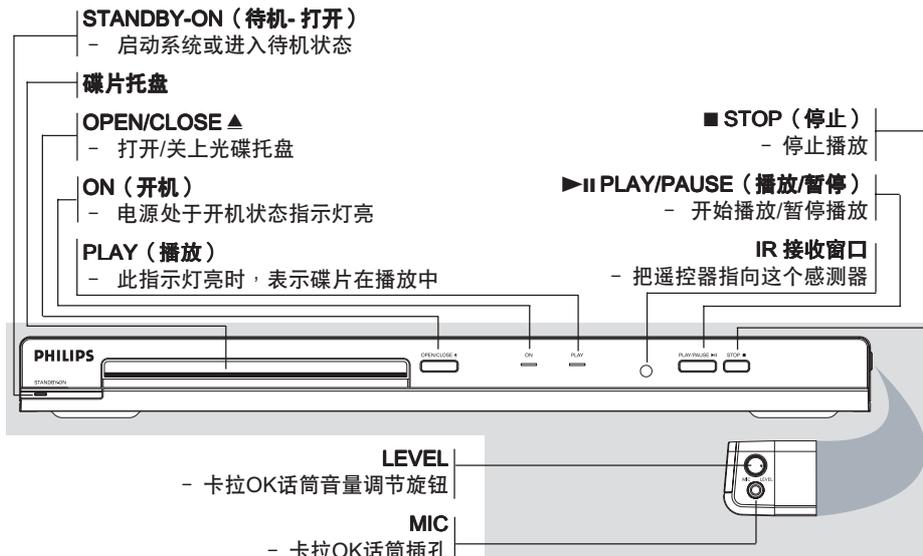
- 1 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN 或 COMPONENT VIDEO IN）。
- 2 将 DVD 系统的 COAXIAL 插孔连接在接收器对应的 COAXIAL Digital Audio In 插孔上（无附送接线）。
- 3 请根据您的接收器性能，将 DVD 系统的数字输出设为 'PCM / 解码' 或 '全部'（详情请参阅第 69 页的「数字音频设定」一节）。

有用提示：

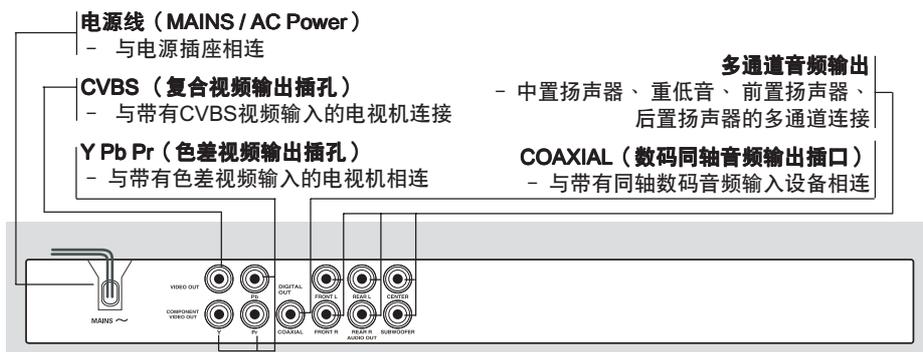
- 如果数字输出的音频格式与您的接收器的能力不配合，接收器将会发出很大的噪声，或者一点声音也没有。

功能概览

前后面板



中文(简体)

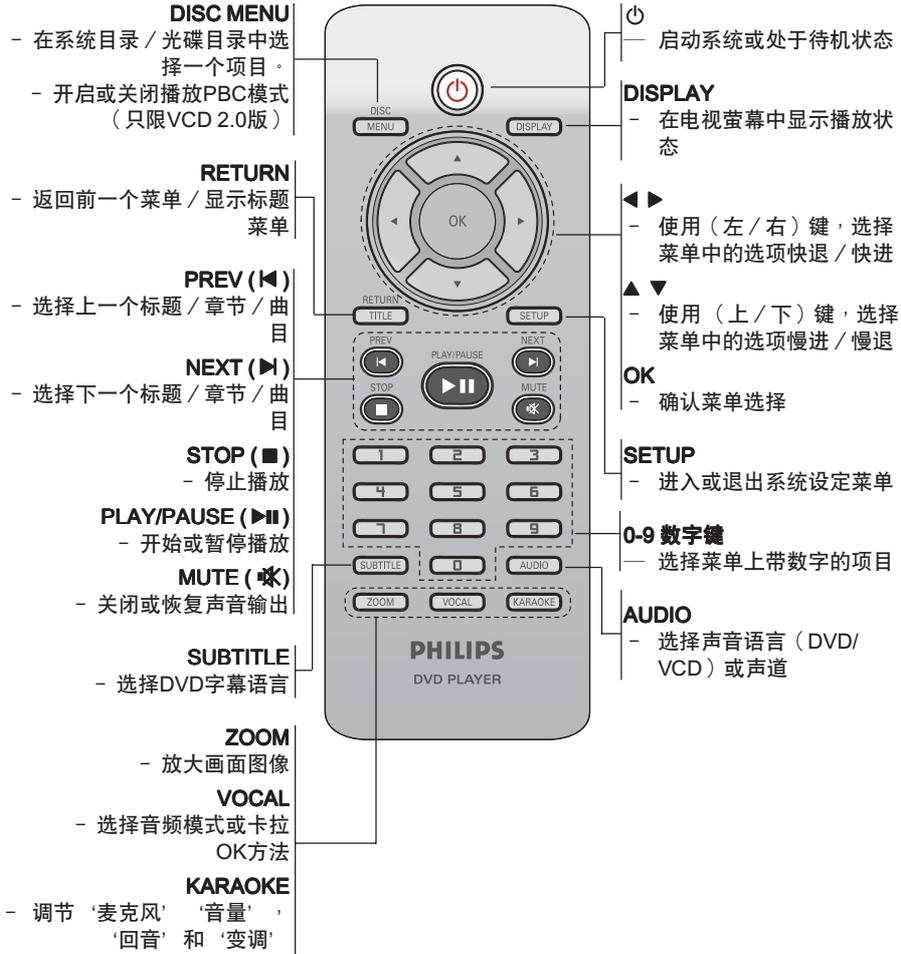


注意：请别触摸背面板连接器上插孔内的针脚。静电放电可能会对设备造成永久损坏。

功能概览

遥控器

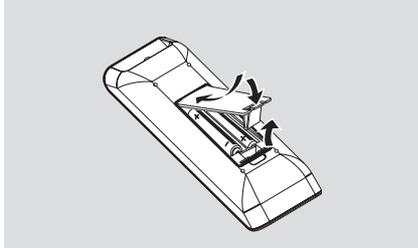
中文(简体)



帮助提示：按著“停止”键两秒钟就可以打开或关闭碟片托盘。

启动

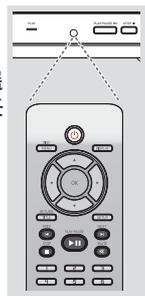
步骤一：在遥控器装入电池



- 1 打开电池盖。
- 2 请跟从电池盒内的 (+ -) 指示，装入两枚 R03 或 AAA 电池。
- 3 盖上电池盖子。

使用遥控器操作本音响系统

- 1 将遥控器直接对准在前控制板的遥控感应器(IR)。
- 2 操作 DVD 系统时，请勿在遥控器和 DVD 系统之间放置任何物品。



警告!

- 当您在很长一段时间不会使用遥控器时，请将电池取出。
- 不要将新、旧电池混用。
- 电池本身含有化学成份，请将其及时放到合适的地方，尽量远离小孩。

步骤二：设定电视机

重要!

请确保已完成所有必须的连接。(详情请参阅第 47-48 页的「连接电视机」一节。)

- 1 启动电视机并设定正确的视频输入频道。您应可在电视机，看见 DVD 的蓝色背景。
- 2 此频道通常是介乎最高和最低之间的频道，您可称它为 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。(详情请参阅电视机的用户手册)。
→ 或，您可调校至电视机上的1号频道，然后重复按Channel down按钮直至出现Video In频道。
→ 或，在电视遥控器上，可能有一个选择不同视频模式的按钮或开关。
→ 或，若您使用RF调制器，请将电视机设定至3或4号频道。
- 3 如果您要使用外部设备(例如：功放等)，开启这些设备并将之与 DVD 播放机正确的连接起来(请参阅该设备的使用说明)。

启动

设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描的电视机)

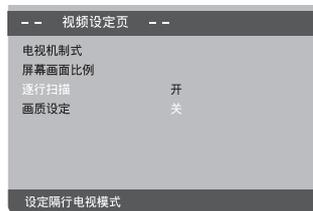
逐行扫描播放比隔行扫描(普通的电视系统)播放可显示两倍画面格数。因为几乎有两倍的扫描线数下,逐行扫描可以提供更高的图像解析度和质数。

重要!

启动逐行扫描前,您必须确定:

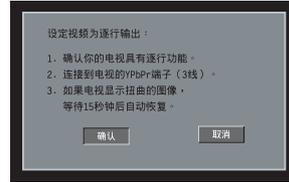
- 1) 您的电视可接收逐行扫描讯号。
- 2) 您有使用Y Pb Pr接线把DVD机与电视机连接(请参阅47页)。

- 1 启动电视机。
- 2 关闭您的电视机逐行扫描或切换至隔行扫描模式(详情请参阅电视机的用户手册)。
- 3 使用遥控器上的 **POWER (⏻)** 键,启动DVD机。
- 4 选择正确的视频输入频道(请参阅53页)。
→ 电视萤幕上会出现DVD蓝色背景画面。
- 5 按 **SETUP** 键。
- 6 反覆按 **▶** 键来选择‘视频设定页’。



- 7 选择‘电视机模式’到‘开’,然后按 **OK** 键确认。

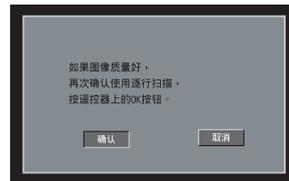
→ 电视萤幕上会出现指示菜单。



- 8 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。

此时,电视机将出现扭曲了的画面,直至您把电视机设定为‘逐行扫描’模式。

- 9 启动电视机的‘逐行扫描’功能。
→ 电视萤幕上会出现以下菜单。



- 10 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。
→ 设定已经完成。现在您可开始享受高质量的画面。

如要关闭逐行扫描:

- 等待 15 秒后作自动恢复。

或者

- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE ▲** 按钮来打开托盘。
- 2 按著遥控器上的数字键‘1’数秒。
→ 电视萤幕上会出现DVD蓝色背景画面。

有用提示:

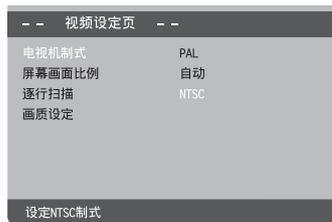
- 市场上有些逐行扫描和高解像度的电视,不能完全和该DVD系统兼容,在逐行扫描模式播放DVD视频光碟时,出现不自然的图像,如出现此情形,请关闭在DVD系统和电视机的逐行扫描功能。

提示: 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单,请按 **◀** 键。移除菜单,请按 **SETUP** 键。

启动

选择对应电视机的制式

本 DVD 系统是兼容 NTSC 和 PAL 制式。若要在本 DVD 系统播放 DVD 光碟，DVD 光碟的制式、电视机和 DVD 系统，必须互相匹配。



- 1 按 **SETUP** 键。
- 2 按 **▶** 键选择「视频设定页」。
- 3 按 **▲▼** 键选取「电视机制式」然后按 **▶** 键。
- 4 按 **▲▼** 键选取下列一个选项。

PAL — 若连接的电视机是 PAL 制式，请选择 PAL，它会改变 NTSC 光碟的视频讯号并以 PAL 的格式输出。

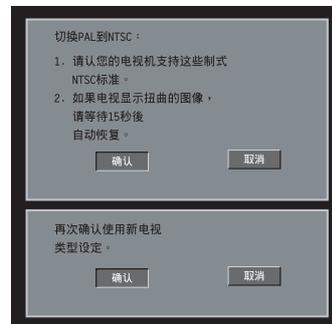
NTSC — 若连接的电视机是 NTSC 制式，请选择 NTSC，它会改变 PAL 光碟（只限 VCD）的视频讯号并以 NTSC 的格式输出。

自动 — 若连接的电视机，能兼容 NTSC 和 PAL(多制式)，请选择自动。输出格式，将会根据光碟的视频讯号而定。

- 5 选择所需项目，然后按 **OK** 键。
→ 按照电视上的指示确认选项（如果提供）。

有用提示：

- 在您转变制式置定前，请确保您的电视机支持该“电视机制式”。
- 请参照电视机所显示的提示（如有提供）。
- 如果电视机上出现不正常的画面，请等待 15 秒会自动恢复。



如要恢复原厂制式设置：

- 等待 15 秒后作自动恢复。

或者

- 1 按前控制面板上的 **OPEN/CLOSE ▲** 按钮来打开托盘。
- 2 按著遥控器上的数字键 ‘3’ 数秒。
→ 电视萤幕上会出现 DVD 蓝色背景画面。

中文(简体)

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

启动

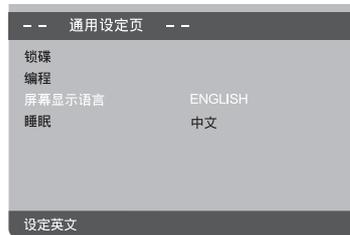
步骤三：设置界面语言

根据您的国家或区域来选择不同的语言。萤幕上的显示与用户手册内的图示也许不一致。

中文(简体)

设定屏幕显示语言

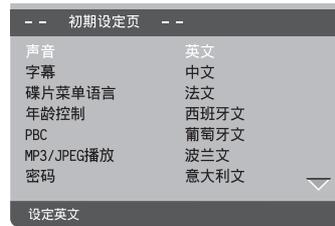
电视萤幕上的系统选单语言，不论光碟上的语言为何，将保持在您所设定的语言。



- 1 按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀** 键选择 '通用设定页'。
- 3 按 **▲▼** 键选取「屏幕显示语言」然后按 **▶** 键。
- 4 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

设定声音、字幕和碟片菜单语言

您可以从声音、字幕、碟片菜单语言中选择您所需要的语言，若您所选的语言，并未在光碟内出现，系统便会使用光碟的预置设定语言。



- 1 在停止模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 反覆按 **▶** 键选择 '初期设定页'。
- 3 按 **▲▼** 键一次选取下列一个选项，然后按 **▶** 键。
 - '声音' (光碟伴音)
 - '字幕' (光碟字幕)
 - '碟片菜单语言' (光碟目录)
- 4 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

如果选单中并无您所需要的语言，请选择 '其他'，

然后使用遥控器上的数字键 (0-9) 输入四位数目字语言代码「XXXX」（请参阅第5页「语言代码」一节）并按 **OK** 键。

- 5 重覆步骤由 3 至 4 选择其他语言设定。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

光碟操作

重要！

- 当你按下按键时，电视机画面若出现禁止图标 (⊘)，表示该功能并不适用于现在播放的光碟或当前的时间。
- 要视乎DVD或VCD的类型，有些操作或许不同或受到限制。
- 切勿推压光碟盘及只可在光碟盘载入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述规定，可能令光碟播放机产生故障。

适合播放的媒体类别

你的DVD系统可以播放：

- 数码视频光碟(DVDs)
- 视频光碟(VCDs)
- 超级视频光碟(SVCDs)
- 数位视频光碟+可烧录式光碟「可复写式光碟」(DVD+R[W])
- CD光碟
- CD-R (W)上的MP3光碟、影像(Kodak、JPEG)档案
 - JPEG/ISO 9660格式
 - 最多显示30个字母
 - 支持取样频率：32kHz、44.1kHz、48kHz(MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz(MPEG-2)
 - 支持比特率：32~256kbps (MPEG-1)、8~160kbps (MPEG-2)可变比特率
- CD-R[W]中的WMA文件：
 - 支持比特率：32~192kbps



地区编码

本DVD机可支援区域管理系统。请检查光碟包装上的区域代码。如果代码与本机编号（请参阅下列表格）不符，则可能无法播放此光碟。

有用提示：

- 由于CD-R/RW或DVD-R/RW各种光碟类型或录制条件的不同，所以可能无法予以播放。
- 若您播放某一区的光碟时出现问题，请先移走光碟并尝试播放另一只光碟，本DVD系统，不能播放不适当格式化的光碟。

地区	可播放光碟 (范围)
美国和加拿大地区	ALL 1
英国和欧洲地区	ALL 2
亚太地区、台湾、韩国	ALL 3
澳洲、纽西兰、拉坦(Latam)	ALL 4
俄罗斯和印度地区	ALL 5
中国大陆、开科斯群岛、瓦里斯及富都拿群岛	ALL 6

中文(简体)

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

播放光碟

- ① 将 DVD 系统和电视机（以及任何其他立体音响或 AV 接收器）的电源线连接至电源插座。
- ② 启动电视机电源并调较至正确的 Video In 频道（详情请参阅第 53 页的「设定电视机」一节。）
- ③ 按前面板上的 **STANDBY-ON**(待机)按钮。
→ 电视萤幕出现蓝色背景画面。
- ④ 按前面板上的 **OPEN-CLOSE** ▲ 按钮来打开光碟盘。
 - 或在遥控器上持续按 **STOP** ■ 键来打开和关闭光碟盘。
- ⑤ 载入光碟，然后再次按 **OPEN-CLOSE** ▲ 按钮，关闭光碟盘。
→ 请确保有标签的一面朝上，若是双面光碟，请将要播放的一面朝下。
- ⑥ 载入光碟后会自动进行播放。若无播放，请按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键。
→ 若要电视画面显示光碟目录，（请参阅 59 页的「使用光碟目录」一节）。
→ 若光碟被家长监管功能上锁，您必须输入六个数位的密码。（请参阅 76 页）。
- 更多的播放特征（参阅第 59-65 页）。

基本播放控制

除有另行说明，所有操作均以遥控器使用说明为主。

暂停播放

- ① 在播放进行中，按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键将暂停播放，及画面会静止。
→ 声音则变成静音模式。
- ② 再按 **PLAY/PAUSE** ►|| 键将恢复正常的播放模式。

选择曲目 / 章节

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 去上一个或下一个曲目 / 章节。
- 在停止模式中，按 **DISPLAY** 键能显示光碟播放资讯标题 / 章节 / 曲目(例如 - 00/08)。
- 使用数字键 (**0-9**) 输入适合的标题 / 章节 / 曲目数字，然后按 **OK** 键确认。
→ 播放将变为您所选的时间、标题、章节或曲目。

停止播放

- 按 **STOP** ■ 键。

有用提示：

- 如果光碟停止或暂停播放超过 5 分钟，萤幕保护将会自动生效。
- 如果光碟停止播放后超过 15 分钟，并且您没有按任何按钮，播放将会自动转换为待机状态。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD)

使用光碟目录

视乎光碟类型而定，当您载入光碟后，电视画面可能会出现一个目录。

选择播放功能或项目

- 使用遥控器上的 ◀▶▲▼ 或数字键 (0-9)，然后按 **PLAY/PAUSE ▶||** 键开始播放。

光碟进入或离开目录

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键。

放大

此功能可让您将电视萤幕上的影像缩放以及移动放大影像。

- ① 在播放进行中，重复按 **ZOOM** 键可显示影像的不同比例。
 - 使用 ◀▶▲▼ 键移动放大图像。
 - 继续播放。
- ② 重复按 **ZOOM** 键回到原来的尺寸。

由最后停止的点，恢复播放

即使退出光碟或关闭电源，仍可恢复前 5 张光碟的播放。

- ① 载入前 5 张光碟的其中一张。
 - 将出现 'LOADING' 字样。
- ② 在载入模式中，按 **PLAY/PAUSE ▶||** 键，光碟将从最后停止的一点开始播放。

取消恢复模式

- 在预停止模式中，再次按 **STOP ■** 键。

有用提示：

- 此功能不适用于 CD/MP3 光碟上。

慢放

- ① 在播放进行中，按 ▲▼ 键选择要求的速度：1/2, 1/4, 1/8 或 1/16 (向前 {DVD/SVCD/VCD} 或向后 {DVD})。
 - 声音变成静音模式。
- ② 按 **PLAY/PAUSE ▶||** 键将恢复正常的播放速度。

向前 / 向后搜索

- ① 在播放进行中，按 ◀▶ 键选择要求的速度：2X, 4X, 8X, 16X 或 32X (向后或向前)。
 - 声音变成静音模式 (DVD/VCD) 或间歇 (CD) 模式。
- ② 按 **PLAY/PAUSE ▶||** 键将恢复正常的播放速度。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

OSD (在萤幕显示) (DVD/VCD/SVCD)

使用 OSD 选单

OSD 选单可显示光碟播放的资讯 (例如：标题或章节号码、已播放时间、声音 / 字幕语言)，可进行多项操作，而不会中断光碟的播放。

- 在播放进行中，按 **DISPLAY** 键。
→ 电视萤幕将列出可使用的光碟资讯。



选择标题 / 章节 / 曲目

- 按 **▲▼** 键选取 { 标题 } / { 章节 } 或 { 曲目 }，然后按 **▶** 键进入选项。
- 使用数字键 (**0-9**) 输入适合的数字 (例如：04/05)。
- 然后按 **OK** 键确认。
→ 从光碟上变为您所选定的标题、章节或曲目开始播放。

时间搜索

- 按 **▲▼** 键选取 { 时间显示 }，然后按 **▶** 键进入选项。
→ 根据播放中的光碟，以下种类将显示在电视萤幕上。

对于 DVD 光碟

- 标题播放时间 - 显示当前标题已播放的时间；
- 标题剩余时间 - 显示当前标题的剩余时间；
- 章节播放时间 - 显示当前章节已播放的时间；
- 章节剩余时间 - 显示当前章节的剩余时间；

对于 VCD/SVCD 光碟

- 全碟时间 - 显示当前全碟已播放的时间；
- 全碟剩余时间 - 显示当前全碟的剩余时间；
- 曲目时间 - 显示当前曲目已播放的时间；
- 单曲剩余时间 - 显示当前单首歌曲的剩余时间；

- 按 **▲▼** 键选取 { 标题时间 } / { 章节时间 } / { 全碟时间 } 或 { 曲目时间 }，然后按 **▶** 键进入选项。
- 使用数字键 (**0-9**) 输入适合的数字 (例如：0:34:27)。
- 然后按 **OK** 键确认。
→ 从光碟上变为您所选定的时间开始播放。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

声音 / 字幕

- 1 按 ▲▼ 键选取 { 声音 } 或 { 字幕 }，然后按 ► 键进入选项。
→ 电视萤幕上会出现声音或字幕菜单。
- 2 按 ▲▼ 键选取一种语言，然后 OK 键确认。
→ 当前的声音或字幕语言将被改变到您所选的语言。

角度

- 1 按 ▲▼ 键选取 { 角度 }，然后按 ► 键进入选项。
- 2 使用数字键 (0-9) 输入适合的数字。
- 3 然后按 OK 键确认。
→ 从光碟上变为您所选定的角度。

浏览功能

此浏览功能将光碟上的摘要和间隔类型以六个画面形式显示在屏幕上。

- 1 按 ▲▼ 键选取 { 浏览 }，然后按 ► 键进入选项。
→ 电视萤幕上会出现浏览菜单。

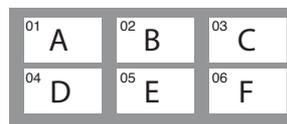


(DVD 例子)



(VCD 例子)

- 2 按 ▲▼ 键选择浏览类型，然后按 OK 键。
→ 电视萤幕上会出现每一个片段的画面。



(6个浏览的画面显示例子)

- 3 按 ◀▶▲▼ 键选择一个选项，或使用数字键 (0-9) 输入相应画面的号码，再按 OK 键。
→ 此段落将开始自动播放。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

重复播放模式

- 按 ▲▼ 键选取 { 重复播放 }，然后按 ► 键进入选项。
→ 电视萤幕上会出现重复菜单。
- 按 ▲▼ 键选取以下一种适合的模式。

对于DVD

- 章节 (播放当前的章节)
- 标题 (播放当前的标题)
- 全部 (整个光碟)
- 关闭 (取消)

对于Video CD

- 曲目 (播放当前的曲目)
- 全部 (整个光碟)
- 关闭 (取消)

对于MP3

- 单曲重复 (播放当前的文件)
- 目录重复 (播放文件夹里的所有文件)
- 目录播放 (播放文件夹里所有文件一次)
- 乱序 (当前文件夹处于乱序状态下播放)
- 单曲播放 (播放当前文件一次)

对于JPEG

在停止模式中:

- 单曲重复 (播放当前的文件)
- 目录重复 (播放文件夹里的所有文件)
- 目录播放 (播放文件夹里所有文件一次)
- 乱序 (当前文件夹处于乱序状态下播放)
- 单曲播放 (播放当前文件一次)

在播放模式中:

在播放期间按 DISPLAY 键，21 张浏览的画面会显示在电视萤幕上 (请参阅第 65 页「浏览功能 JPEG」一节)。

有用提示:

- 对于 MP3 光碟，反覆按 DISPLAY 键来转换不同的重复模式。

在一个章节 / 曲目重复一个段落

- 按 ▲▼ 键选取 { 重复 AB }。
- 第一次按 OK 键设置段落播放起点。
- 第二次按 OK 键设置段落播放终点。
→ 这部分将不断地重复播放。
- 第三次按 OK 键，取消段落播放方式。

OSD (在萤幕显示) (Audio CD)

此功能在播放期间，电视萤幕上可显示光碟的资料。

- 在播放进行中，按 DISPLAY 键。
→ 电视萤幕将列出可使用的光碟资讯。

盘片时间 / 曲目时间 / 选择曲目

- 反覆按 DISPLAY 键选择一种选项。
- 使用遥控器数字键 (0-9)，在时间编辑框内从左至右输入分钟及秒钟。
→ 播放将变为您所选的时间或曲目。

对于 Audio CD

- { 碟片时间: XX:XX } : 可选择光碟上的任何部份。
- { 曲目时间: XX:XX } : 可选择当前曲目上的任何部份。
- { 选择曲目: XX:TT } : 可选择任何曲目。

重复

- 反覆按 DISPLAY 键选择 '重复' 选项。
- 按 ◀▶ 键选取以下一种适合的重复模式。

对于Audio CD

- 曲目 (播放当前的曲目)
- 全部 (整个光碟)
- 乱序 (乱序播放)
- 关闭 (取消)

提示: 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

DVD的特殊功能

标题播放

- 1 按 **DISC MENU** 键。
→ 电视萤幕上会出现标题菜单。
- 2 按 **◀▶▲▼** 或数字键 (0-9) 来选择要播放的标题。
- 3 按 **OK** 键确认。

改变声音语言

对于DVD

- 按 **AUDIO** 键，直至选择到您所需要的语音语言为止。

改变声音频道

对于VCD

- 按 **AUDIO** 键，可选择光碟提供的声音频道 (左单音、右单音、混合声或立体声)。

多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 键，直至选择到您所需要的字幕为止。

VCD与SVCD的特殊功能

对于播放控制 (PBC)

对于具备播放控制 (PBC) 功能的 VCD (只限2.0版本) 及 SVCD光碟。

- 1 按 **DISC MENU** 键来切换 'PBC开' 和 'PBC关'。
→ 若您选择 'PBC开' 在电视机会出现光碟目录 (若碟片提供此功能)。
→ 请使用 **PREV ◀ / NEXT ▶** 或数字键 (0-9)，来选择要播放的项目。
- 2 在播放进行中，按 **RETURN/TITLE** 键会返回碟片菜单 (如果 PBC 是 '开')。

如果您想跳过索引目录并从头直接播放，

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键关闭此功能。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

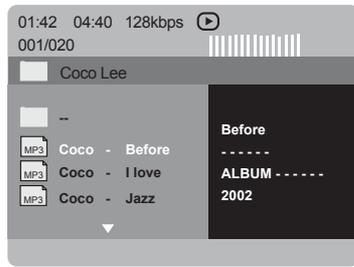
光碟操作

播放MP3/WMA/JPEG/Kodak影像光碟

重要！
您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第53页的「设定电视机」一节。）

基本操作

- 1 载入光碟。
→ 由于光碟目录 / 档案配置的复杂程度，因此在读取时可能会超过30秒以上。
→ 电视萤幕上会出现光碟资料菜单。



- 1 按 ▲▼ 键选择资料夹并按 **OK** 键打开它。
- 2 按 ▲▼ 键选择曲目 / 档案。
- 3 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 键可到前一页 / 下一页。
- 4 按 **OK** 键确认。

播放选择

在播放进行中，你可以：

- 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 键来选择当前的档案去上一个或下一个曲目 / 文件夹。
- 使用摇控器按 ◀▶▲▼ 键旋转 / 翻转图片文件夹。
- 反复按 **PLAY/PAUSE** ▶|| 键暂停 / 恢复播放。

图像放大功能 (JPEG)

- 在播放进行中，按 **ZOOM** 键可以缩小或放大图片。
- 按 ◀▶▲▼ 键可现看图片放大后超过萤幕大小的部分。

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。请务必参阅光碟随附的使用说明。

光碟操作

多角度效果播放功能 (JPEG)

- 在播放进行中，打开一张图片后，按 ▲▼◀▶ 键可实现不同的效果。
 - ▲ 键：将图片上下翻转 180 度。
 - ▼ 键：将图片左右翻转 180 度。
 - ◀ 键：将图片逆时针旋转 90 度。
 - ▶ 键：将图片顺时针旋转 90 度。

有用提示：

- 对于某些 MP3/WMA/JPEG 光碟的配置、特性录制方式可能无法予以播放。
- 在聆听 MP3/WMA 光碟时偶尔会有「跳针」的情况是正常的。
- 对于含有不同格式的多区段光碟，仅可使用第一区段的资料。

浏览功能 (JPEG)

此功能可以使您很快了解整张光碟的内容。

- ① 在播放进行中，按 **DISPLAY** 键。
→ 电视屏幕上会出现 12 张浏览图片。



- ② 按 **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ 键可显示前 12 张或后 12 张图片浏览画面。
- ③ 按 ◀▶▲▼ 键可以选取其中一张图片，按 **OK** 键即可开始进行全面播放。
- ④ 按 **DISC MENU** 键，退出浏览功能并返回播放菜单。

中文(简体)

提示： 此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。

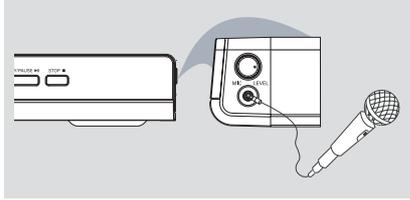
卡拉OK操作

卡拉OK光碟的播放

重要！
您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第 53 页的「设定电视机」一节。）

基本操作

- 1 将话筒（未提供）的插头插到 DVD 机侧面板的 MIC 插孔内。



- 2 反覆按 **KARAOKE** 键，进入卡拉 OK 菜单选择麦克风开/关。
→ 电视机萤幕上将会显示‘麦克风开/关’功能。
→ 按 ◀▶ 键开启或关闭麦克风。
- 3 按 **OPEN/CLOSE ▲** 按钮，以开启光碟托盘并载入光碟，然后再按 **PLAY/PAUSE ▶||** 键。
- 4 DVD 机侧面板的 **MIC LEVEL** 键，旋转该旋钮来调节话筒的音量。

有用提示：
- 在连接这个话筒前，请将话筒音量调节至最小，以防止发出巨响。

伴唱

- 根据卡拉 OK 光碟自身的设定，您可以选择卡拉 OK 光碟内的原来声音设定。
- 反覆按 **VOCAL** 键，选择不同音频的模式。

有用提示：

- 此功能及画面的显示是根据光碟的内容而定。

卡拉 OK

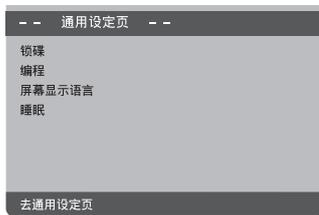
- 反覆按 **KARAOKE** 键，可选择调节‘麦克风’、‘音量’、‘回音’或‘变调’。
- 1 当‘麦克风’被选择后，按 ◀▶ 键来设定麦克风开/关。
 - 2 当‘音量’被选择后，按 ◀▶ 键来调节音量大小。
 - 3 当‘回音’被选择后，按 ◀▶ 键来调节回音大小。
 - 4 当‘变调’被选择后，按 ◀▶ 键来调节音调高低。此功能可让您调节到配合您的嗓子。

DVD设定选单项目

本 DVD 系统必须透过电视机进行设定，以便让您依个别需求予以设定。

通用设定页

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀▶** 键撰择 '通用设定页' 图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



光碟收看锁码 / 取消光碟收看锁码

并非所有光碟均有制造商的分级或编码。您可以将特殊光碟加以锁码，防止不慎播放。最多可锁定 40 片光碟。

- 1 在 '通用设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「碟片锁码」，然后按 **▶** 键。

锁

选择此项以锁定播放目前的光碟。日后欲播放已锁定的光碟则输入六位数字密码。预设密码为 '136 900'（请参阅第76页「变更密码」一节）。

无锁

选择此项取消光碟锁码，以便日后播放。

- 2 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

编程光碟曲目（不适用于 CD/MP3/WMA）

您可以选择自行编辑曲目的顺序播放光碟内容。最多可以储存 20 首歌曲。

- 1 在 '通用设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「编程」，然后按 **▶** 键选择「进入菜单」。
- 2 按 **OK** 键确认。



输入您最爱的曲目 / 章节

- 3 使用数字键（0-9）输入有效的曲目 / 章节号码。
- 4 使用 **◀▶▲▼** 键移动光标至下一个位置。
→ 如果输入曲目编号超过10首编程，请按 **NEXT ▶** 键打开至下一页继续编辑，或是；
→ 在编程选单上使用 **◀▶▲▼** 键选取 '后页' 然后按 **OK** 键。
- 5 重复步骤请由 3 至 4，输入另一个曲目 / 章节号码。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

DVD设定选单项目

编程光碟曲目（不适用于 CD/MP3/WMA）（连接上页）

如果您想移除曲目

- ⑥ 使用 ◀▶▲▼ 键将光标移到您想要移除的曲目。
- ⑦ 按 OK 键从编程选单上移除该曲目。

开始编程播放

- ⑧ 在编程选单上使用 ◀▶▲▼ 键选取 '开始'，然后按 OK 键。
→ 系统将会按照编辑的顺序从选定的曲目开始播放。

结束编程播放

- ⑨ 在编程选单上使用 ◀▶▲▼ 键选取 '退出'，然后按 OK 键。

OSD 语言

此选单包含萤幕多国语言显示的选项，（详情请参阅第 56 页）。

睡眠

睡眠功能可让您在一个预置的时间后，将会自动关闭 DVD 机。

- ① 在 '通用设定页' 中，按 ▲▼ 键选取「睡眠」，然后按 ▶ 键。

15 分钟

15 分钟以后将会关闭 DVD 机。

30 分钟

30 分钟以后将会关闭 DVD 机。

45 分钟

45 分钟以后将会关闭 DVD 机。

60 分钟

60 分钟以后将会关闭 DVD 机。

关

关闭睡眠功能。

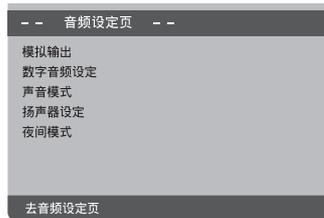
- ② 按 ▲▼ 键选设定，然后按 OK 键确认选项。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 ◀ 键。移除菜单，请按 SETUP 键。

DVD设定选单项目

音频设定页

- 1 在光碟模式中，按 **SETUP** 键。
- 2 按 **◀▶** 键选择 '音频设定页' 图示。
- 3 按 **OK** 键确认。



模拟输出

此设定可让您启动模拟音频输出。

- 1 在 '音频设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「模拟输出」，然后按 **▶** 键。

立体声

此设定可直接从左右音频 (L/R) 端子立体声讯息输出。

左/右声道

当本机与杜比逻辑解码器连接时，请选择此设定。

虚拟环绕

本机能模拟制出虚拟环绕效果。

多通道

选择此项使用多通道输出。

- 2 按 **▲▼** 键设定，然后按 **OK** 键确认选项。

数字音频设定

选择数字音频设定页菜单包括有：'数字输出' 及 'LPCM 输出'。

- 1 在 '音频设定页' 中，按 **▲▼** 键选取「数字音频设定」，然后按 **▶** 键。
- 2 按 **▲▼** 键选择选项。
- 3 按 **▶** 键进入菜单。
- 4 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

数字输出

根据您连接的音频设置，设定数字输出。

- **关**：关闭数字输出功能。
- **全部**：如您已将 '数字输出' 连接至多通道解码器或接收器，请选择此设定。
- **PCM / 解码**：当接收器无法解码多通道音频时，可选择此设定。

有用提示：

- 当 '数字输出' 设定为 '全部' 时，从数位音频输出输出的讯号不做处理，直接 '全部' 输出。此时除了按 **MUTE** 键，其他声音设定无效。

LPCM 输出

如通过数字输出 COAXIAL 将本机连接至 PCM 兼容的接收器，则需调整 'LPCM 输出'。光碟的取样频率越高声音品质越好。

- **48K**：用48KHz的取样率频率进行音频解码。
- **96K**：以96KHz的取样率所录制的光碟只能在Stereo-Classic (Flat) 模式下播放。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

DVD设定选单项目

声音模式

选择声音模式设定页菜单包括有：‘3D 环绕’、‘影片模式’及‘音乐模式’。

- ① 在‘音频设定页’中，按▲▼键选取「声音模式」，然后按▶键。
- ② 按▲▼键选择选项。
- ③ 按▶键进入菜单。
- ④ 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

3D环绕

此功能可提供虚拟环绕音效果，并且使用两个扬声器输出。

→ **关、客厅、大厅、竞技场及教堂。**

影片模式

您可选择与音乐类型相配的一个声音模式播放，这些调整音频的频率可提升您最喜爱的电影声音模式。

→ **关、科幻、动作、戏剧及音乐会。**

音乐模式

您可选择与音乐类型相配的一个声音模式播放，这些调整音频的频率可提升您最喜爱的音乐声音模式。

→ **关、数字、摇滚、古典及爵士。**

扬声器设定

此选单包含声音输出的设定选项，可让扬声器的设定系统复制出高品质的环绕音效。（详情请参阅第77页）。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。

DVD设定选单项目

夜间模式启动/关闭

夜间模式启动时，高音量输出会被柔化。这对于您在夜晚观看喜爱的动作影片时特别实用，可以不打扰其他人。

- 1 在‘音频设定页’中，按▲▼键选取「夜间模式」，然后按▶键。

开

选择此项可消除声音的差异。此功能仅适用于具有杜比数位模式的影片。

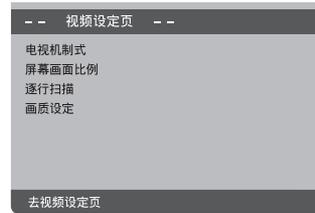
关

选择此项您可以享受环绕音效，体验全动态范围的视听感受。

- 2 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

视频设定页

- 1 在光碟模式中，按SETUP键。
- 2 按◀▶键撰择‘视频设定页’图示。
- 3 按OK键确认。



电视机制式

此选单包含选择适合所连接电视的色彩选项。（详情请参阅第55页）。

中文(简体)

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。

DVD设定选单项目

屏幕画面比例

选择电视机的萤幕尺寸。请按照您所连接的电视机设定 DVD 系统的长宽比。您所选择的格式必须符合光碟的格式。光碟上若无选定的格式，屏幕画面比例的设定在播放时无效。

- 在‘视频设定页’中，按▲▼键选取「屏幕画面比例」，然后按▶键。
- 按▲▼键选取下列一个选项：

正常/全景

指对于普通家庭用的电视机，使用广角扫描模式（4:3 Pan Scan）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



正常/信箱

指对于普通家庭用的电视机，使用信箱模式（4:3 Letter Box）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



宽银幕

指使用宽银幕电视机播放宽银幕影碟。（若您有16:9宽银幕电视机，请选择此项）。设定后的效果见右图。



- 按OK键确认选项。

逐行扫描启动/关闭

使用逐行扫描模式，您能够享受高质数而又更小闪烁的影像图片。但您必须使用 Y Pb Pr 接线把 DVD 机与具备逐行扫描功能的电视机连接。否则，电视机将会出现扭曲的画面。有关逐行扫描功能的正确设定，（请参阅第 54 页）。

- 在‘视频设定页’中，按▲▼键选取「逐行扫描」，然后按▶键。

关

关闭电视机模式功能。

开

启动电视机模式功能。

- 按▲▼键设定，然后按OK键确认选项。
 - 跟从画面上的指示，确定您的选择（如有的）。
 - 如果扭曲的画面持续出现，请等待15秒后作自动恢复。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。

DVD设定选单项目

画质设定

本DVD系统提供三种影像色彩设定以及一种个人设定，让您自行设定。

- 在「视频设定页」中，按▲▼键选取「画质设定」，然后按▶键。

标准

选择此项进行标准影像设定。

亮度

选择此项电视的影像调亮。

柔和

选择此项将电视的影像调节为柔和。

个性化

选择此项您可以透过调整亮度、对比度、色调及饱和度，将自行设定影像的颜色。

- 按▲▼键设定，然后按OK键确认选项。
- 如果选择「个性化」，请继续步骤④至⑦。
- 将出现「个性化图像设定」页选单。



- 按▲▼键选取下列一个选项。

亮度

调高数值会使影像变亮或反之亦然。选择零(0)针对一般设定。

对比度

调高数值会使影像轮廓更分明或反之亦然。选择零(0)平衡对比度。

色调

调节大小会改变画面的色调。

饱和度

调高数值会提高影像的色彩或反之亦然。选择零(0)平衡色彩度。

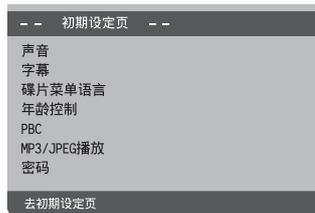
- 按◀▶键调整设定，选择最符合您个人的喜爱。
- 重复步骤④至⑤调整其它的色彩功能。
- 按OK键确认。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。

DVD设定选单项目

初期设定页

- 按两次 **STOP** 键停止播放（如有），然后按 **SETUP** 键。
- 按 **◀▶** 键撰择‘初期设定页’图示。
- 按 **OK** 键确认。



声音、字幕、碟片菜单语言

这些选单包括录制在 DVD 机上的声音、字幕、碟片菜单的各种语言选项。（详情请参阅第 56 页）。

透过设定年龄控制播放

DVD 影碟中可能有不适合儿童的情节。因此，光碟对其它录制的影片内容设定相应的级别，在不同的级别来标定影片内容中的暴力、恐怖或色情的程度。其中 1 级表示程度最为轻微，8 级表示程度最为严重。级别设定的标准因国家而定。播放高于您设定的级别光碟时，电视萤幕将会提示您输入年龄控制密码。输入正确密码后，才开始播放。

- 在‘初期设定页’中，按 **▲▼** 键选取「年龄控制」，然后按 **▶** 键。



提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

DVD设定选单项目

透过设定年龄控制播放 (连接上页)

- 2 按 ▲▼ 键选取插入光碟的分级并按 **OK** 键确认。
 - 欲关闭年龄控制并播放所有光碟，请选择「8成人级」。
- 3 使用数字键 (0-9) 输入六位数字密码 (请参阅第 76 页「变更密码」一节)。
 - DVD机的分级如高于选定的等级，除非输入您的六位数字密码，否则将无法播放。

有用提示：

- VCD、SVCD、CD不设级别，因此年龄控制则无效。非正规渠道出版的DVD光碟一般都没有级别设定，也无法使用年龄控制功能。
- 某些DVD影碟的级别没有录制在光碟中，虽然该级别或会印刷在光碟的封面上，但年龄控制则不会在此类光碟上起作用。

PBC

您可以将 PBC 设定为‘开’或‘关’。唯有具备播放控制 (PBC) 功能的 2.0 影像光碟才可以使用此功能。(详情请参阅第 63 页)。

MP3/JPEG 选单启动 / 关闭

光碟内唯有收录选单才可以设定 MP3/JPEG 浏览器的功能。让您选择不同的显示选单，方便浏览。

- 1 在‘初期设定页’中，按 ▲▼ 键选取「MP3/JPEG 播放」，然后按 ▶ 键。

顺序播放

选择此项将显示 MP3 / 影像光碟中的所有档案。

菜单播放

选择此项只显示 MP3 / 影像光碟中的资料档案。

- 2 按 ▲▼ 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 ◀ 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

DVD设定选单项目

变更密码

年龄控制与碟片锁定均使用相同的密码。萤幕出现指示时，请输入您的六位数字密码。预设密码为 136 900。

- 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「密码」，然后按▶键选「改变」。
- 按OK键并显示菜单。



- 使用数字键(0-9)输入您的六位数字密码。
 - 首次进行密码变更时，请输入‘136 900’。
 - 如果您忘记了六位数字旧密码，请输入预设密码‘136 900’。
- 输入新的六位数字密码。
- 再次输入六位数字新密码作确认。
 - 新的六位数字密码将生效。
- 按OK键退出。

恢复原厂设定

使用‘缺省值’功能会将所有的选项与个人设定恢复至原厂设定值，但年龄控制与锁定密码则除外。

- 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「缺省值」，然后按▶键选「复原」。
- 按OK键确认。
 - 所有设定将会恢复至原厂设定值。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按◀键。移除菜单，请按SETUP键。

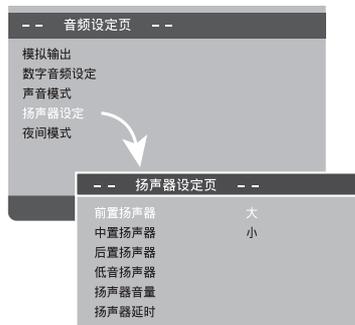
声音和音量控制

设定扬声器的声道

您可以个别调整扬声器的延迟时间（仅限中置与环绕扬声器）和音量。这些调整能够按照您的环境和设定将音效最佳化。

重要！
扬声器设定只能在多通道音频输出上使用。

- 1 按 **STOP** 键，然后按 **SETUP** 键。
- 2 重复按 **▶** 键选择‘音频设定页’。
- 3 按 **▲▼** 键选取「扬声器设定」，然后按 **▶** 键。



- 4 按 **▶** 键进入菜单。
- 5 按 **▲▼** 键选取下列一个选项，然后按 **▶** 键。

前置扬声器，中置扬声器，后置扬声器

大 - 经连接的扬声器能够产生低于（120）赫兹的低频率讯号。

小 - 经连接的扬声器无法产生低于（120）赫兹的低频率讯号。

关 - 无扬声器连接。

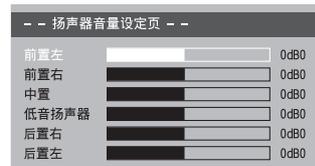
低置扬声器

开 - 有重低音扬声器连接。

关 - 无重低音扬声器连接。

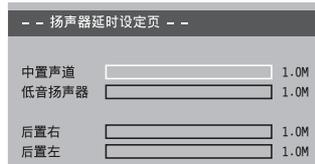
扬声器音量

各扬声器的音量设定为（-6dB 至 +6dB）。



扬声器延时

中置与环绕扬声器对于聆听位置 / 距离的延迟时间设定为（1m 至 10m）。



- 6 按 **◀▶** 键将调整到最符合您的环绕音效需求。
- 7 按 **OK** 键确认。

有用提示：

- 当后置扬声器比前置扬声器较靠近聆听者时，请使用较长的延迟时间设定。
- 系统将会自动发出测试音调，以便助您决定每个扬声器的音量。

提示： 划有底线的选项是默认设置。
返回上一级菜单，请按 **◀** 键。移除菜单，请按 **SETUP** 键。

故障指南

警告！

在任何情况下，切勿自行修理本系统，这样会令保养失效。切勿开启本系统的盖子，这会有触电的危险。

若系统发生故障，在运送本系统到维修站之前，请先检查下列各项。若跟从这些指示后，问题仍然未能解决，请联络您的零售商或致电与飞利浦求助。

中文(简体)

问题	解决方法
没有电源	<ul style="list-style-type: none">- 请检查交流电是否适当连接。- 按下在 DVD 前控制板的 STANDBY-ON 按钮，以启动电源。
没有画面	<ul style="list-style-type: none">- 请参阅电视手册，以调整 VIDEO IN 频道选择。更改电视机频道直至您看见 DVD 画面。- 请检查电视是否开机。- 如果逐行扫描功能被启动，但电视不支持逐行扫描讯号或接线不正确。请参阅 54 页来正确启动逐行扫描设定或使用下列方法：<ol style="list-style-type: none">1) 关闭您的电视机逐行扫描或隔行扫描模式。2) 按著在 DVD 前控制板的 OPEN/CLOSE 按钮，来开启托盘。3) 按著遥控器上的数字键 ‘1’ 数秒。
画面扭曲或画质欠佳	<ul style="list-style-type: none">- 有时画面会出现小部分的扭曲情况，需视播放的光碟而定。这不是故障。
画面完全扭曲或只出现黑 / 白画面	<ul style="list-style-type: none">- 将 DVD 系统直接连接至电视机。- 请确保光碟与 DVD 系统相容。- 请确保 DVD 的电视机系统与光碟及电视的设定一致。
没有声音或声音失真	<ul style="list-style-type: none">- 调较音量。- 请检查扬声器连接和设定。
数码输出端子没有音频	<ul style="list-style-type: none">- 检查数码连接。- 检查接收器是否能进行 MPEG-2 解码。若无法解码，请确保数码输出是设为 PCM。- 检查选定的音频语言之音频格式是否与您的接收机功能相配合。

寻求服务支持请访问 www.philips.com/support。

故障指南

问题	解决方法
不能播放光碟	<ul style="list-style-type: none">- DVD+R/CD-R 必须把光碟 ‘定格’ 。- 确保光碟标签朝上。- 试用另一张光碟以检查这张光碟是否坏了。- 地区编码错误。
取出光碟时不会回到起始屏幕	<ul style="list-style-type: none">- 检查光碟上是否有指痕和划痕，用软布从中央向边缘擦干净。
播放过程中，图像短暂地停住	<ul style="list-style-type: none">- 关机后再启动。
遥控器不能正常操作	<ul style="list-style-type: none">- 将遥控器对准播放机面板上的传感器。- 缩短遥控器与系统之间的距离。- 检查或更换新的电池。- 按照遥控器所示的极性 (+/- 标志) 正确装入电池。
按键不起作用或播放机停止响应	<ul style="list-style-type: none">- 要完全重置播放机，从交流电源上拔出交流电源线，隔 5-10 秒钟才放回。
播放期间对有些操作命令没有反应	<ul style="list-style-type: none">- 可能光碟不允许这些操作。参看光碟上的指示。
DVD 视频播放机不能读取 CD/DVD	<ul style="list-style-type: none">- 将 DVD 视频播放机交给修理处之前，先用一张清洁用 CD/DVD 擦净 DVD 视频播放机。
目录项目无法选取	<ul style="list-style-type: none">- 按二次 STOP，然后选择系统目录。- 依光碟功能而定，有些目录项目是无法选取的。
无法选择逐行扫描启动 / 关闭	<ul style="list-style-type: none">- 请检查视频讯号输出是否切换至「YUV」。

中文(简体)

寻求服务支持请访问 www.philips.com/support。

79

产品规格

电视规格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

数据线	625	525
播放	多规格	(PAL/NTSC)

视频属性

视频DAC	12位 · 108MHz	
Y Pb Pr	0.7Vpp至75ohm	
视频输出	1Vpp至75ohm	

视频格式

数位压缩	MPEG2用于DVD · SVCD MPEG1用于VCD	
------	---------------------------------	--

DVD	50Hz	60Hz
水平解析度	720像素	720像素
垂直解析度	576行	480行
VCD	50Hz	60Hz
水平解析度	352像素	352像素
垂直解析度	288行	240行

音频格式

数字音频	MPEG/AC-3	压缩数字 杜比数字
	PCM	16, 20, 24位 fs 44.1, 48, 96kHz
	MP3(ISO9600)	96, 112, 128, 256kbps不同的 比特率 fs 32, 44.1, 48kHz

模拟立体声。
从数字多通道混合两声道输出。
针对两个扬声器上的模拟5.1声道的立体声。

音频属性

DA转换器	24位 · 192kHz	
DVD	fs 96kHz	4Hz-44kHz
	fs 48kHz	4Hz-22kHz
SVCD	fs 48kHz	4Hz-22kHz
	fs 44.1kHz	4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz-20kHz
	音频讯噪比(1kHz)	>90 dB
动态范围(1kHz)	>80 dB	
音频串音(1kHz)	>90 dB	
失真和噪声(1kHz)	>80 dB	
MPEG MP3	MPEG 音频L3	

连接

Y Pb Pr 输出	(绿, 蓝, 红色)线
视频输出	(黄色)线
声频输出(L+R)	(白/红色)线
数字输出	1组同轴 IEC60958用于CDDA/LPCM IEC61937用于MPEG 1/2, Dolby Digital

6声道模拟输出

前置音频(L/R)	(白/红色)线
后置音频(L/R)	(白/红色)线
中置音频	(蓝色)线
低音音频	(黑色)线

机壳

尺寸(宽 x 高 x 深)	360 x 37 x 235 mm
重量	大约 2.0 kg

电源供应

电源插座	110-240V ; 50/60Hz
电源消耗	10W
待机模式电源消耗	< 0.8W

规格改变不另行通知。

模拟：声音并未转换为数字。模拟声音变化多端，而数码声音则有特定的数值。这些插孔能透过左、右两个声道传送音频。

长宽比：显示图象的垂直及水平尺寸比例。传统电视的水平及垂直比例为 4:3，而阔萤幕电视则为 16:9。

AUDIO OUT 插孔：位于 DVD 音响系统背面的插孔，负责传送音频至另一系统。(电视、立体声等)

比特率：保存指定长度音乐的数据；以每秒千比特、kpbs 或录音速度作量度单位。一般来说，比特率愈高或录音速度愈快，音质也就愈好，但所占的光碟空间也就愈多。

章节：在 DVD 上较标题为短的画面或乐曲段落。标题是由多个章节组成，而每个章节均已编上章节号码，方便阁下搜寻。

色差视频输出插孔：位于 DVD 音响系统背面的插孔，能把高质视频画面传送至附有 色差视频输入插孔的电视(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

光碟目录：能使用萤光幕显示并选择收录在 DVD 中的图像、声音、字幕及多角度观赏等功能。

数码：已转换为数字的声音。当你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔时，便可使用数码声音。模拟声音只能使用两个声道，但这些插孔，能以多个声道传送音频。

杜比数码：由杜比实验室发展出来的环绕立体声系统，拥有高达六个数码音频声道(前左、前右、环绕左、环绕右和中置、重低音扬声器)。

DTS：数位电影院系统。这是一种环绕音效系统，但有别于杜比数码系统。其格式是由不同公司所研发的。

JPEG：极普遍的数码静止画面格式。由联合照相专家组提出的静止画面数据压缩系统，虽然压缩比例高，但影像质素，只会受轻微的影响。

MP3：附有声音数据压缩系统的档案格式。MP3 全名为 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能储存比普通 CD 多 10 倍的数据。

多通道：DVD 已把每条音频构成一个声场。多通道是指拥有三个或以上声道的音频结构。

家长监管：此 DVD 功能，可根据不同国家的限制水平，限制播放光碟用户的年龄。每张光碟的限制各有不同。启动功能后，如软件的级数较用户自订的级数为高，光碟将不能播放。

PCM(脉冲编码模组)：用以转换模拟声音讯号至数码讯号，以便进行后期处理，而转换时并不需要进行数据压缩。

播放控制(PBC)：收录在视频 CDs 或 SVCDs 的讯号，用以控制复制程序。如使用在视频 CD 或支持 PBC 的 SVCD 上的目录萤幕，你便可以享用互动式软件以及拥有搜寻功能的软件。

逐行扫描：它能以讯号框的形式，同时显示画面上的所有水平线。这个系统能把 DVD 上的隔行视频转换为逐行扫描格式，以连接逐行显示屏。这样便能大大提升垂直解像度。

地区编码：此系统令光碟只能在预先设定的地区播放。此 DVD 机只能播放拥有兼容地区编码的光碟。你可在产品标签上，找到 DVD 机的地区编码。部份光碟或会拥有多于一个的兼容地区(或全区)。

标题：在视频软件中的 DVD、音乐等图像或音乐功能中最长的部份或在音频软件中的整张专辑。每个标题均已编上标题号码，方便阁下找寻。

VIDEO OUT 插孔：位于 DVD 音响系统后的插孔，用以传送视频至电视。